



© EAL GmbH, 21083, 10. 2023

(D) Art.-Nr.: 21083
Mini Kompressor, aufladbar
Bedienungsanleitung 2

(GB) Art. no. 21083
Mini compressor, chargeable
Operating instructions 6

(FR) Réf. 21083
Mini compresseur, rechargeable
Manuel de l'opérateur 10

(NL) Art.nr. 21083
Minicompressor, oplaadbaar
Gebruiksaanwijzing 14

(I) Cod. art. 21083
Mini compressore ricaricabile
Istruzioni per l'uso 18

(CZ) Č. výr.: 21083
Mini kompresor, dobíjitelný
Návod k obsluze 22

D Mini Kompressor, aufladbar

INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. SPEZIFIKATIONEN	2
4. SICHERHEITSHINWEISE	2
5. SYMBOLERKLÄRUNG	2
6. BETRIEBSANLEITUNG	3
6.1 ÜBERSICHT	3
6.2 AUFLADEN DES AKKUS	4
6.3 GEBRAUCH DES KOMPRESSORS	4
7. WARTUNG UND PFLEGE	5
7.1 WARTUNG	5
7.2 PFLEGE	5
8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	5
9. KONTAKTINFORMATIONEN	5



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Der aufladbare Mini Kompressor ist einsetzbar z.B. für das Aufpumpen von Motorrad- und Fahrradreifen, Bällen und aufblasbaren Spielzeugen. Durch seine programmierbare Abschaltautomatik können die Objekte mit Luft aufgepumpt werden ohne ihren optimalen Betriebsdruck zu überschreiten. Die Digitalanzeige kann während des Füllvorgangs als Überwachung genutzt werden.

Zusätzlich verfügt das Gerät über einen USB-Anschluss zum Aufladen der Akkus von Mobiltelefonen, Smartphones, Tablets, MP3-Playern und ähnlichen Geräten und eine LED-Leuchte.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

- 1 x Mini Kompressor
- 1 x Luftschlauch mit Adapter Autoventil
- 1 x Ladekabel (USB A – USB C)
- 3 x Adapter (Fahrradventil, Ball, aufblasbare Freizeitartikel)
- 1 x Aufbewahrungsbeutel
- 1 x Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

Typ:	LS4008
Dimensionen (L x B x H):	ca. 81 x 38 x 125 [mm]
Gewicht	ca. 0,410 kg (ohne Zubehör)
Eingangsspannung:	5 V DC
Eingangsstrom:	2 A
Betriebsspannung:	12 V DC
Maximaler Druck	8 bar / 120 PSI
Länge Luftschlauch:	200 mm
Leistung:	> 36 W
Akkukapazität:	800 mAh (8,8 Wh)
Förderleistung:	15 l/min

4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung.
- Manipulieren oder zerlegen Sie den Kompressor nicht.
- Lassen Sie den Kompressor während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Erhöhen Sie den Luftdruck für die aufzublasenden Objekte nicht über die Herstellerempfehlung.
- Sollte der Kompressor ungewöhnliche Geräusche abgeben oder überhitzen, schalten Sie ihn sofort aus und lassen ihn mindestens 15 Minuten abkühlen.
- Überprüfen Sie den Kompressor vor Inbetriebnahme. Beschädigte, gerissene oder gebrochene Bauteile sollten ausschließlich durch qualifizierte Techniker instandgesetzt werden.
- Setzen Sie den Kompressor niemals Frost, Regen oder Temperaturen über 30°C oder unter -30°C aus.
- Niemals an Menschen oder Tieren anwenden.
- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch keinen scharfen Kanten, Öl oder zu heißen Gegenständen ausgesetzt wird.
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird.

5. SYMBOLERKLÄRUNG



Entspricht den EG-Richtlinien



Gekennzeichnetes Elektroprodukt darf nicht in den Hausmüll geworfen werden



Kennzeichnung nach § 17 BattG:
Der Endverbraucher ist gesetzlich verpflichtet, die Batterien zwecks fachgerechter Entsorgung an den Händler oder eine entsprechende Rücknahmestelle zurückzugeben.



Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus (trockene Umgebung) betrieben werden

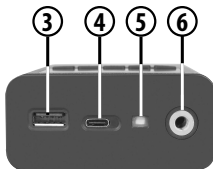


Gebrauchsanleitung lesen

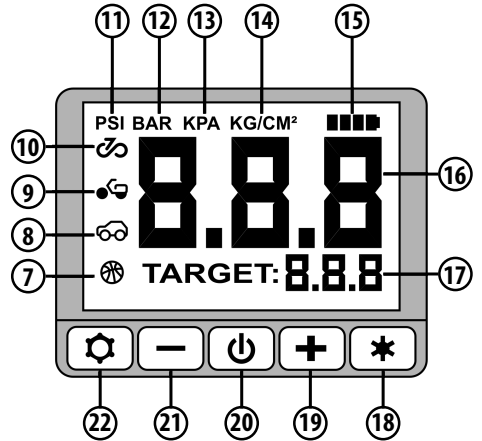
6. BEDIENUNGSANLEITUNG

6.1 ÜBERSICHT

- 1 Display
- 2 Einstelltasten
- 3 USB-Ausgang
- 4 USB-Ladeanschluss
- 5 LED-Leuchte
- 6 Anschluss für Luftschlauch



- 7 Voreinstellung „Ball“
- 8 Voreinstellung „Auto“
- 9 Voreinstellung „Motorrad“
- 10 Voreinstellung „Fahrrad“
- 11 Anzeige in PSI
- 12 Anzeige in BAR
- 13 Anzeige in kPa
- 14 Anzeige in kg/m²
- 15 Anzeige Batterieladestatus
- 16 Anzeige Reifendruck
- 17 Anzeige Voreinstellung Reifendruck
- 18 Schalter LED-Leuchte
- 19 Taster Druck-Voreinstellung erhöhen
- 20 EIN/AUS-Schalter
- 21 Taster Druck-Voreinstellung absenken
- 22 Wahlschalter Voreinstellungen/Einheiteneinstellungen



- 23 USB-Ladekabel
- 24 Luftschlauch mit Adapter Autoventil
- 25 Universaladapter Freizeitartikel
- 26 Adapter Ball
- 27 Adapter Fahrradventil

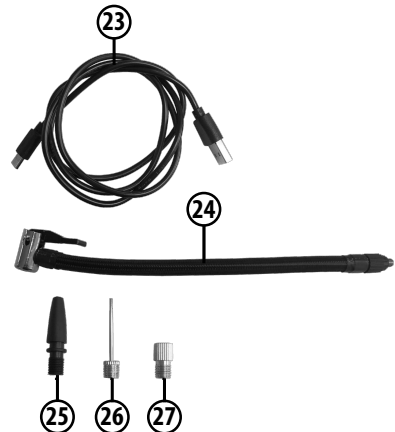



Bild 1: Übersicht

6.2 AUFLADEN DES AKKUS

Verbinden Sie das USB-Ladekabel (Position 23 in der Übersicht) mit dem USB-Ladeanschluss des Kompressors (Position 4 in der Übersicht). Schließen Sie das andere Ende des USB-Ladekabels an ein USB-Ladegerät an. Im Display wird die Anzeige für den Batterieladestatus (Position 15 in der Übersicht) aktiviert. Während des Ladevorgangs leuchtet die Segmente der Ladezustandsanzeige nacheinander auf. Wenn alle vier Segmente dauerhaft leuchten, ist der Akku des Kompressors vollgeladen.


Nach dem Ladevorgang ziehen Sie zuerst das Ladegerät aus der Steckdose und trennen dann den Kompressor vom Ladekabel. Halten Sie diese Reihenfolge immer ein.

Kontrolle des Ladezustands

Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter. (Position 20 in der Übersicht) für ca. 3 Sekunden. Das Display wird aktiviert. Das Batteriesymbol  zeigt den Ladezustand (leer, 25 %, 50 %, 75 %, 100 %) an.

6.3 GEBRAUCH DES KOMPRESSORS

Einstellen des SOLL-Drucks

Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter (Position 20 in der Übersicht) für ca. 3 Sekunden. Die Displaybeleuchtung wird aktiviert. Durch mehrfaches, langes Drücken des Wahlschalters  (Position 22 in der Übersicht) können Sie die Einheit für den Druck einstellen:
PSI → BAR → KPA → KGf/CM²

Mit den Tasten  und  (Position 21 und 19 in der Übersicht) können Sie den Solldruck einstellen, ablesbar an der Displayanzeige „TARGET“ (Position 17 in der Übersicht).



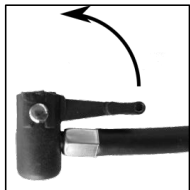
Ein automatisches/kontrolliertes Absenken des Luftdrucks ist mit diesem Gerät nicht möglich.

Anschließen des Luftschlauchs

Schrauben Sie das Ende mit dem Außengewinde des Luftschlauchs (Position 24 in der Übersicht) in den Anschluss (Position 6 in der Übersicht) des Kompressors.

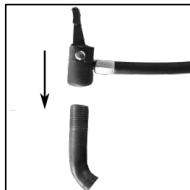
Befüllen eines Reifens mit Autoventil

Wenn Sie einen Reifen mit Autoventil (Schraderventil) befüllen möchten, benötigen Sie keinen der separaten Adapter.



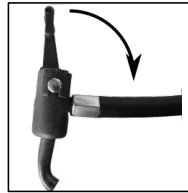
Öffnen Sie die Verriegelung am Ventilanschluss

Bild 2



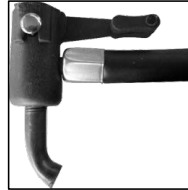
Setzen Sie den Ventilanschluss auf das Ventil

Bild 3



Verriegeln Sie den Ventilanschluss

Bild 4



Sie können jetzt den Reifen mit dem Kompressor befüllen

Bild 5

Verwendung der Adapter

Fahrradventiladapter (für Dunlop- und Schläverand-Ventile) (Position 27 in der Übersicht):

Für Schläverand-Ventile: Lösen Sie die Rändelmutter des Ventilstößels und drücken Sie diesen einmal kurz herunter.

Schrauben Sie den Ventiladapter mit dem gerändelten Kranz nach unten auf das Fahrradventil.

Setzen Sie den Ventilanschluss des Luftschlauchs auf den Fahrradventiladapter, wie beim Autoventil, Bilder 2 bis 5. Jetzt können Sie durch Drücken des EIN/AUS-Schalters den Kompressor starten und den Fahrradreifen befüllen. Nach Beendigung des Füllvorgangs entfernen Sie den Luftschlauch und den Adapter vom Ventil.

Für Schläverand-Ventile: Ziehen Sie die Rändelmutter des Ventilstößels wieder fest.

Adapter für Bälle (Position 26 in der Übersicht):

Setzen Sie den Adapter für Bälle, gemäß den Bildern 2 bis 5, in den Ventilanschluss ein. Setzen Sie den Adapter in das Ventil des Balls ein. Jetzt können Sie durch Einschalten des Kompressors den Ball befüllen.

Universaladapter für Freizeitartikel (Position 25 in der Übersicht):

Setzen Sie den Universaladapter, gemäß den Bildern 2 bis 5, in den Ventilanschluss des Luftschlauchs ein. Setzen Sie den Universaladapter in den Füllanschluss Ihres Freizeitartikels ein. Je nach Ausführung, kann es sein, dass der Universaladapter während des Füllvorgangs festgehalten werden muss.

Jetzt können Sie durch Einschalten des Kompressors den Füllvorgang starten.

Füllvorgang

Zum Starten des Füllvorgangs drücken Sie den EIN/AUS-Schalter für den Kompressor (Position 20 in der Übersicht).

Der Kompressor startet, während des Füllvorgangs kann der Druck auf dem Display (Position 16 in der Übersicht) abgelesen werden.

Bei Erreichen des eingestellten Soll-drucks schaltet sich der Kompressor ab.




Lassen Sie den Kompressor nur maximal 5 Minuten ununterbrochen arbeiten. Lassen Sie den Kompressor danach mindesten 15 Minuten abkühlen bevor Sie mit ihm weiterarbeiten.

Ausschalten

Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter (Position 20 in der Übersicht) für 3 Sekunden, das Gerät wird ausgeschaltet. Wird kein Schalter betätigt, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

LED-Leuchte

Mit der  Taste (Position 18 in der Übersicht) können Sie die LED-Leuchte (Position 5 in der Übersicht) ein- und ausschalten.

7. WARTUNG UND PFLEGE

7.1 WARTUNG

Lagern Sie den Mini Kompressor an einem trockenen, frostfreien Ort. Wird der Kompressor längere Zeit nicht benutzt, laden Sie den Akku alle 3 Monate auf.

7.2 PFLEGE

Schalten Sie den Mini Kompressor vor einer Reinigung aus. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen oder lösemittelhaltigen Reiniger. Lassen Sie niemals Flüssigkeiten in das Innere des Gehäuses gelangen.

8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgerät am Ende ihrer Lebensdauer einer vomunsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen.

Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Elektro- und Elektronikgeräte der Informations- und Kommunikationstechnik, wie zum Beispiel Computer oder Smartphones, enthalten häufig personenbezogene Daten. Verbraucher sind selbst dafür verantwortlich, diese vor der Abgabe der Geräte zu löschen.



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand ab.

Verwenden Sie, wenn möglich, wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

(Sofern zutreffend.)

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.


Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet:


Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei


9. KONTAKTINFORMATIONEN


EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com

 www.eal-vertrieb.com

CONTENTS

1. PROPER USE OF THE PRODUCT	6
2. SCOPE OF DELIVERY	6
3. SPECIFICATIONS	6
4. SAFETY PRECAUTIONS	6
5. EXPLANATION OF SYMBOLS	6
6. OPERATING INSTRUCTIONS	7
6.1 OVERVIEW	7
6.2 CHARGING THE BATTERY	8
6.3 USING THE COMPRESSOR	8
7. MAINTENANCE AND CARE	9
7.1 MAINTENANCE	9
7.2 CARE	9
8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	9
9. CONTACT INFORMATION	9

**WARNING**

Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes!

Not observing such may lead to personal injury, damage to the device or to your property!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing on the product, please include these operating instructions as well.

Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

1. PROPER USE OF THE PRODUCT

The chargeable mini compressor can be used e.g. for inflating motorcycle and bicycle tyres, balls and toys.

Thanks to the programmable automatic shutdown, the objects can be inflated with air without exceeding their optimum operating pressure. The digital display can be used to monitor the filling process.

The device also has a USB connection for charging the battery of mobile phones, smartphones, tablets, MP3 players and similar devices and an LED light.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Intended use also includes following all the information in this manual, especially following the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF DELIVERY

- 1 x mini compressor
- 1 x air hose with adapter auto-valve
- 1 x charging cable (USB A – USB C)
- 3 x adapter (bicycle valve, ball, inflatable leisure article)
- 1 x storage bag
- 1 x Instructions for use

3. SPECIFICATIONS

Type:	LS4008
Dimensions (L x W x H):	approx. 81 x 38 x 125 [mm]
Weight	approx. 0.410 kg (without accessories)
Input voltage:	5 V DC
Input current:	2 A
Operating voltage:	12 V DC
Maximum pressure	8 bar / 120 PSI
Length air hose:	200 mm
Power rating:	> 36 W
Battery capacity:	800 mAh (8.8 Wh)
Delivery capacity:	15 l/min

4. SAFETY PRECAUTIONS

- The warning triangle sign indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. It may become a dangerous plaything for children!
- Use this product only for its designated purpose.
- Do not manipulate or disassemble the compressor.
- Do not leave the compressor unattended during operation.
- Never increase the air pressure for the inflatable objects above the manufacturer's recommendation.
- If the compressor makes unusual sounds or overheats, switch it off immediately and allow it to cool down for at least 15 minutes.
- Check the compressor before commissioning. Damaged, torn or broken parts should only be repaired by qualified technicians.
- Never expose the compressor to frost, rain or temperatures above 30°C or below - 30°C.
- Never use on people or animals.
- Ensure that the hose does not come into contact with sharp edges, oil or hot objects.
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer.

5. EXPLANATION OF SYMBOLS

Complies with EC directives



Labelled electrical products may not be disposed of in the household waste



Labelling according to § 17 BattG (German battery laws): The end consumer is obliged by law to send batteries to the dealer for proper disposal or to hand them into an appropriate collection point.



Devices with this symbol may only be operated indoors (dry environment)



Read the operating instructions

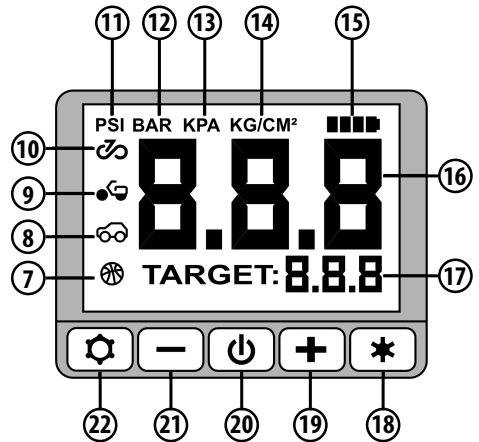
6. OPERATING INSTRUCTIONS

6.1 OVERVIEW

- 1 Display
- 2 Setting buttons
- 3 USB output
- 4 USB charging connection
- 5 LED light
- 6 Connection for the air hose



- 7 Pre-setting 'Ball'
- 8 Presetting 'Auto'
- 9 Presetting 'Motorcycle'
- 10 Presetting 'Bicycle'
- 11 Display in PSI
- 12 Display in BAR
- 13 Display in kPa
- 14 Display in kg/m²
- 15 Display Battery charging status
- 16 Display tyre pressure
- 17 Display presetting tyre pressure
- 18 Switch LED light
- 19 Button for increasing the pressure presetting
- 20 ON/OFF switch
- 21 Button for increasing the pressure presetting
- 22 Selector switch presetting / unit settings



- 23 USB charging cable
- 24 Air hose with car valve adapter
- 25 Universal adapter leisure article
- 26 Adapter ball
- 27 Adapter bicycle valve

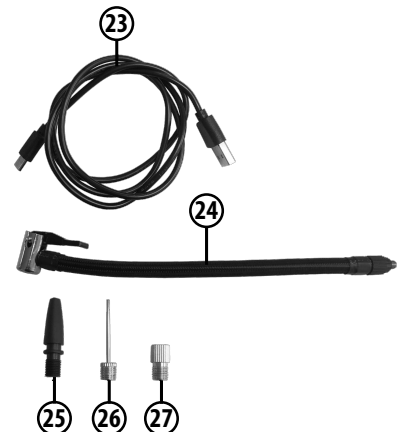



Figure 1: Overview

6.2 CHARGING THE BATTERY

Connect the USB charging cable (Position 23 in the overview) with the USB charging connection of the compressor (Position 4 in the overview). Connect the other end of the USB charging cable to a USB charger. The display for the battery charging status (Position 15 in the overview) is activated in the display. During the charging process, the segments of the charging status display shine one after another. Once all four segments shine permanently, the compressor's battery is fully charged.


After charging, first disconnect the charger from the power socket and then disconnect the compressor from the charging cable. Always maintain this sequence.

Checking the charge status



Press the ON/OFF switch. (Position 20 in the overview) for approx. 3 seconds. The display light is activated. The battery symbol  shows the charging status (empty, 25 %, 50 %, 75 %, 100 %).


6.3 USING THE COMPRESSOR

Setting the TARGET pressure

Press the ON/OFF switch (Position 20 in the overview) for approx. 3 seconds. The display light is activated. Pressing the selector switch several times for a longer period  (Position 22 in the overview), you can set the unit for the pressure:

PSI → BAR → KPA → KGF/CM²

You can set the target pressure with the buttons  and  (Position 21 and 19 in the overview), these can be read in the display 'TARGET' (Position 17 in the overview).

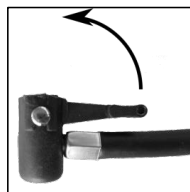
 Automatic/controlled lowering of the air pressure is not possible with this device.

Connecting the air hose

Screw the end with the outer thread of the air hose (Position 24 in the overview) into the connection of the compressor (Position 6 in the overview).

Filling a tyre with the auto valve

If you want to fill a tyre with the auto valve (Schrader valve), you do not need any of the separate adapters.



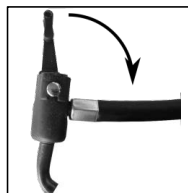
Open the lock on the valve connection

Figure 2



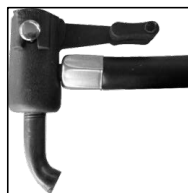
Place the valve connection on the valve

Figure 3



Lock the valve connection

Figure 4



You can now fill the tyres using the compressor

Figure 5

Using the adapter

Bicycle valve adapter (for Dunlop and Sclaverand valves) (Position 27 in the overview):

For Sclaverand valves: Undo the knurled screw of the valve piston and push down briefly once.

Screw the valve adapter, using the knurled crown, down onto the bicycle valve.

Place the valve connection of the air hose onto the bicycle valve adapter, like the auto valve, Figures 2 to 5. You can now start the compressor by pressing the ON/OFF switch and fill the bicycle tyres. On completion of the filling process, remove the air hose and the adapter from the valve.

For Sclaverand valves: Tighten the knurled screw of the valve piston again.

Adapter for balls (Position 26 in the overview):

Place the adapter for balls into the valve connection as shown in Figures 2 to 5. Insert the adapter into the valve of the ball. Now you can switch on the compressor and fill the ball.

Universal adapter for recreational articles (Position 25 in the overview):

Place the universal adapter into the valve connection of the air hose as shown in Figures 2 to 5. Insert the universal adapter into the filling connection of your leisure equipment. Depending on version, it is possible that the universal adapter will need to be held firmly during the filling process.

Now you can switch on the compressor and start the filling process.

Filling process

Press the ON/OFF switch for the compressor (Position 20 in the overview) to start the filling process.

The compressor starts, the pressures can be read on the display during the filling process (Position 16 in the overview).

Once the set target pressure is reached, the compressor switches off.




Only allow the compressor to work without interruption for maximum 5 minutes. Then allow the compressor to cool down for at least 15 minutes before continuing to work with it.

Switch off

Press the ON/OFF switch (Position 20 in the overview) for 3 seconds, the device is switched off. If no switch is pressed, the device switches off automatically.

LED light

You can  switch the LED light (Position 5 in the overview) on and off with the button (Position 18 in the overview).

7. MAINTENANCE AND CARE

7.1 MAINTENANCE

Store the mini compressor in a dry, frost-free place. If the compressor is not used for a longer period, charge the battery every 3 months.

7.2 CARE

Switch the mini compressor off before cleaning. Clean the housing with a soft, dry cloth. Do not use any aggressive cleaning agents or solvent-based cleaners. Never allow liquids to ingress into the housing.

8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of electrical devices with the household waste! Electrical and electronic scrap must be collected separately and disposed of in an environmentally responsible manner for recycling. Please contact your community or city administration regarding disposal options for electrical and electronic scrap.

The battery cannot be removed. Dispose of the entire device.



Information about battery law

In connection with the sale of batteries and accumulators and of devices that contain batteries and accumulators, we would remind you of the following as stipulated in § 18 of the German Battery Act (BattG):

Batteries and accumulators may not be disposed of in the household waste system. As an end consumer you are obliged under law to return spent batteries and accumulators. You can return the batteries and accumulators free of charge to a communal collection point, retail outlets or directly to us (address in section 9).

Old batteries may contain pollutants or heavy metals that could damage the environment or cause physical harm. Batteries can be recycled because they contain important raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel.

Batteries and accumulators that contain pollutants are marked with the symbol of a crossed-out waste bin and the chemical name of the pollutant.



Cd



Hg




Pb


Here, Cd stands for cadmium, Hg for mercury and Pb for lead.

9. CONTACT INFORMATION


EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com

 www.eal-vertrieb.com

SOMMAIRE

1. UTILISATION CONFORME	10
2. MATÉRIEL FOURNI	10
3. SPÉCIFICATIONS	10
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	10
5. EXPLICATION DES SYMBOLES	11
6. NOTICE D'UTILISATION	11
6.1 VUE D'ENSEMBLE	11
6.2 CHARGEMENT DE LA BATTERIE	12
6.3 UTILISATION DU COMPRESSEUR	12
7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN	13
7.1 MAINTENANCE	13
7.2 ENTRETIEN	13
8. EMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	13
9. DONNÉES DE CONTACT	13

**AVERTISSEMENT**

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ! Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

Le mini compresseur rechargeable peut être utilisé, par ex. pour gonfler des pneus de moto et de vélo, des balles et des jouets gonflables.

L'arrêt automatique programmable permet de gonfler des objets avec de l'air sans dépasser leur pression de service optimale. L'affichage numérique peut être utilisé comme surveillance pendant le gonflage.

En outre, l'appareil dispose d'un port USB pour la recharge de la batterie de téléphones portables, de smartphones, de tablettes, de lecteurs MP3 et d'appareils similaires et d'une lampe LED.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales restreintes ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. MATÉRIEL FOURNI

- 1 x Mini compresseur
- 1 x Tuyau d'air avec adaptateur pour valve de voiture
- 1 x Câble de chargement (USB A – USB C)
- 3 x Adaptateur (valve de vélo, balle, article de loisir gonflable)
- 1 x Sac de rangement
- 1 x Notice d'utilisation

3. SPÉCIFICATIONS

Type :	LS4008
Dimensions (L x l x H) :	env. 81 x 38 x 125 [mm]
Poids	env. 0,410 kg (sans accessoires)
Tension d'entrée :	5 V CC
Courant d'entrée :	2 A
Tension de service :	12 V CC
Pression maximale :	8 bars / 120 PSI
Longueur du tuyau d'air :	200 mm
Puissance :	> 36 W
Capacité :	800 mAh (8,8 Wh)
Débit :	15 l/min

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez ce produit qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu.
- Ne trafiquez pas et ne démontez pas le produit.
- Ne laissez pas le compresseur sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- N'augmentez pas la pression de gonflage pour les objets à gonfler au-delà de la recommandation du fabricant.
- Si le compresseur émet des bruits involontaires ou s'il surchauffe, éteignez-le immédiatement et laissez-le refroidir pendant au moins 15 min.
- Vérifiez le compresseur avant la mise en service. Les composants endommagés, fissurés ou brisés doivent être remis en état exclusivement par un technicien qualifié.
- N'exposez jamais le compresseur au gel, à la pluie ou à des températures supérieures à 30 °C ou inférieures à -30 °C.
- Ne jamais utiliser sur des personnes ou des animaux.
- Assurez-vous que le tuyau ne soit pas exposé à des bords tranchants, à de l'huile ou à des objets chauds.
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !

5. EXPLICATION DES SYMBOLES



Correspond aux directives de la CE



L'appareil électrique marqué ne peut pas être jeté aux ordures ménagères



Marquage selon l'ordonnance allemande sur les piles (BattG §17) :

L'utilisateur final est obligé par la loi de remettre l'article utilisé au revendeur ou à un service de collecte pour qu'il soit éliminé conformément aux dispositions.



Les appareils portant ce symbole ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur (environnement sec)



Lire le mode d'emploi

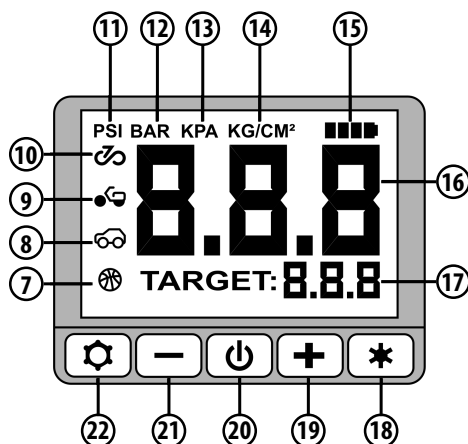
6. NOTICE D'UTILISATION

6.1 VUE D'ENSEMBLE

- 1 Écran
- 2 Touche de réglage
- 3 Sortie USB
- 4 Port de chargement USB
- 5 Lampe LED
- 6 Raccord pour tuyau d'air



- 7 Préréglage « Balle »
- 8 Préréglage « Auto »
- 9 Préréglage « Moto »
- 10 Préréglage « Vélo »
- 11 Affichage en PSI
- 12 Affichage en BARS
- 13 Affichage en kPa
- 14 Affichage en kg/m²
- 15 Affichage État de charge de la batterie
- 16 Affichage de la pression de pneu
- 17 Affichage du préréglage de la pression de pneu
- 18 Interrupteur de lampe LED
- 19 Touche d'augmentation de la pression préréglée
- 20 Interrupteur de MARCHÉ/ARRÊT
- 21 Touche de réduction de la pression préréglée
- 22 Commutateur préréglages/réglages d'unités



- 23 Câble de charge USB
- 24 Tuyau d'air avec adaptateur valve auto
- 25 Adaptateur universel articles de loisirs
- 26 Adaptateur balle
- 27 Adaptateur valve vélo

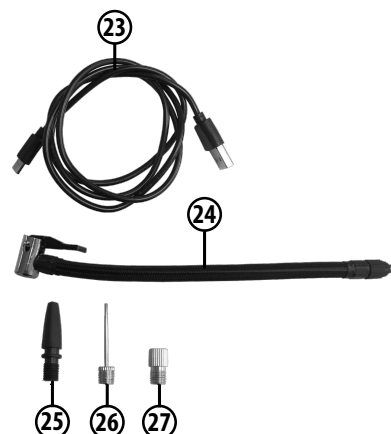


Figure 1 : vue d'ensemble

6.2 CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Branchez le câble de charge USB (position 23 dans la vue d'ensemble) avec le raccord de charge USB du compresseur (position 4 dans la vue d'ensemble). Branchez l'autre extrémité du câble de charge USB à un chargeur USB. L'écran affiche l'état de charge de la batterie (position 15 dans la vue d'ensemble). Pendant le processus de charge, les segments de l'affichage de l'état de charge de la batterie s'allument. Si les quatre segments sont allumés en continu, cela signifie que la batterie du compresseur est rechargée.

Une fois la charge terminée, débranchez d'abord le chargeur de la prise et débranchez ensuite le compresseur du câble de chargement. Respectez impérativement cet ordre opérationnel.

Contrôle de l'état de charge

Appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT (position 20 dans la vue d'ensemble) pendant 3 secondes. L'écran est activé. Le symbole de batterie indique l'état de charge (vide, 25 %, 50 %, 75 %, 100 %).

6.3 UTILISATION DU COMPRESSEUR

Réglage de la pression de consigne

Appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT (position 20 dans la vue d'ensemble) pendant env. 3 secondes. L'éclairage de l'écran est activé. Le fait d'appuyer plusieurs fois sur le commutateur (position 22 dans la vue d'ensemble) vous permet de régler l'unité pour la pression :

PSI → BAR → KPA → KGF/CM²

Les touches et (positions 21 et 19 dans la vue d'ensemble) vous permettent de régler la pression de consigne, lisible sur l'affichage d'écran « TARGET » (position 17 dans la vue d'ensemble).



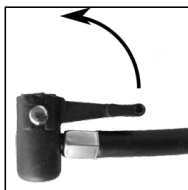
Un abaissement automatique/contrôlé de la pression d'air n'est pas possible avec cet appareil.

Raccordement du tuyau d'air

Vissez l'extrémité avec le filetage extérieur du tuyau d'air (position 24 dans la vue d'ensemble) dans le raccord (position 6 dans la vue d'ensemble) du compresseur.

Gonflage d'un pneu avec valve de voiture

Si vous souhaitez gonfler un pneu avec valve de voiture (valve Schrader) vous n'avez pas besoin d'adaptateur séparé.



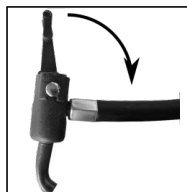
Ouvrez le système de verrouillage au niveau du raccord de valve

Figure 2



Placez le raccord de valve sur la valve

Figure 3



Verrouillez le raccord de valve

Figure 4



Vous pouvez maintenant gonfler le pneu avec le compresseur

Figure 5

Utilisation de l'adaptateur

Adaptateur de valve de vélo (pour valves Dunlop ou Schläverand (position 27 dans la vue d'ensemble) :

Pour les valves Schläverand : desserrez l'écrou moleté du pousoir de la valve et poussez brièvement le pousoir vers le bas.

Vissez l'adaptateur sur la valve du vélo avec la couronne moletée vers le bas.

Insérez le raccord de valve du tuyau d'air sur l'adaptateur de valve de vélo, comme pour la valve de voiture, figure 2 à 5. Vous pouvez maintenant démarrer le compresseur en appuyant sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT et gonfler les pneus de vélo. Une fois le gonflage terminé, retirez le tuyau d'air et l'adaptateur de la valve.

Pour les valves Schläverand : resserrez l'écrou moleté du pousoir de la valve.

Adaptateur pour balles (position 26 dans la vue d'ensemble) :

Insérez l'adaptateur pour balles dans le raccord de valve conformément aux figures 2 à 5. Insérez l'adaptateur dans la valve du ballon. Vous pouvez maintenant gonfler le ballon en mettant le compresseur en marche.

Adaptateur pour articles de loisirs (position 25 dans la vue d'ensemble) :

Insérez l'adaptateur universel dans le raccord de valve du tuyau d'air conformément aux figures 2 à 5. Insérez l'adaptateur universel dans la valve de votre article de loisirs. En fonction du modèle, il se peut qu'il soit nécessaire de maintenir l'adaptateur universel durant le gonflage.

Vous pouvez maintenant démarrer le gonflage en mettant le compresseur en marche.

Gonflage

Pour démarrer le gonflage, appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT pour le compresseur (position 20 dans la vue d'ensemble).

Le compresseur démarre et la pression peut être lue sur l'écran (position 16 dans la vue d'ensemble) pendant le gonflage.

Le compresseur s'éteint une fois la pression de consigne pré-réglée atteinte.




Laissez le compresseur fonctionner pendant 5 minutes au maximum.

Laissez ensuite le compresseur refroidir pendant au moins 15 minutes avant de le réutiliser.

Éteindre

Appuyez sur l'interrupteur MARCHE / ARRÊT (position 20 dans l'aperçu) pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil. Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'appareil s'éteint automatiquement.

Lampe LED

La  touche (position 18 dans la vue d'ensemble) permet d'allumer et d'éteindre la lampe LED (position 5 dans la vue d'ensemble).

7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

7.1 MAINTENANCE

Stockez le mini compresseur à un endroit sec et à l'abri du gel. Si vous n'utilisez pas le compresseur pendant une période prolongée, rechargez la batterie tous les 3 mois.

7.2 ENTRETIEN

Éteignez le mini compresseur avant de le nettoyer. Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou contenant des solvants. Ne laissez jamais de liquides entrer à l'intérieur du boîtier.

8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas les appareils électriques aux ordures ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et remis aux services de recyclage. Renseignez-vous quant aux possibilités d'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés auprès de votre administration communale, municipale ou cantonale.

La batterie ne peut pas être démontée. Jetez l'appareil dans son ensemble.



Remarque sur la loi sur les batteries

Dans le cadre de la vente de batteries et de piles rechargeables et d'appareils contenant des batteries et de piles rechargeables et conformément au § 18 de la loi sur les batteries (BattG), nous attirons votre attention sur les points suivants :

Les batteries et les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu de renvoyer les batteries et les piles rechargeables usagées. Une fois utilisées, vous pouvez les rapporter aux centres de collecte municipaux, aux détaillants ou directement à nous (pour l'adresse, voir la section 9) pour les éliminer gratuitement.

Les vieilles batteries peuvent contenir des substances polluantes ou des métaux lourds qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé. Les batteries peuvent être recyclées, car elles contiennent des matières premières importantes, telles que du fer, du zinc, du manganèse ou du nickel.



Les batteries et les piles rechargeables contenant des substances polluantes sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du nom chimique de la substance polluante.



Cd



Hg



Pb

Cd représente ici le cadmium, Hg le mercure et Pb le plomb.



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



9. DONNÉES DE CONTACT

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	14
2. LEVERINGSOMVANG	14
3. SPECIFICATIES	14
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	14
5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN	14
6. GEBRUIKSAANWIJZING	15
6.1 OVERZICHT	15
6.2 ACCU OPLADEN	16
6.3 GEBRUIK VAN DE COMPRESSOR	16
7. ONDERHOUD EN VERZORGING	17
7.1 ONDERHOUD	17
7.2 VERZORGING	17
8. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU	17
9. CONTACTGEGEVENS	17



WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product eveneens deze handleiding door. Controleer voor de ingebruikname de inhoud van de verpakking eerst op beschadigingen en volledigheid!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De oplaadbare minicompressor kan o.a. worden gebruikt voor het oppompen van motorfiets- en fietsbanden, ballen en opblaasbaar speelgoed.

Dankzij de programmeerbare automatische uitschakeling kunnen de objecten met lucht worden opgepompt zonder hun optimale werkdruk te overschrijden. Via het digitale display kunt u het vulproces volgen.

Daarnaast beschikt het apparaat over een USB-poort voor het opladen van de accu's van mobiele telefoons, smartphones, tablets, mp3-spelers en soortgelijke apparaten en een LED-lampje.

Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

Het apparaat is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

- 1 x minicompressor
- 1 x luchtslang met adapter autoventiel
- 1 x oplaadkabel (USB A – USB C)
- 3 x adapter (fietsventiel, bal, opblaasbare recreatieproducten)
- 1 x opbergtas
- 1 x gebruiksaanwijzing

3. SPECIFICATIES

Type:	LS4008
Afmetingen (L x B x H):	ca. 81 x 38 x 125 [mm]
Gewicht	ca. 0,410 kg (zonder toebehoren)
Ingangsspanning:	5 V DC
Ingangsstroom:	2 A
Bedrijfsspanning:	12 V DC
Maximale druk	8 bar/120 PSI
Lengte luchtslang:	200 mm
Vermogen:	> 36 W
Accu capaciteit:	800 mAh (8,8 Wh)
Afgiftesnelheid:	15 l/min

4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- De waarschuwingdriehoek kenmerkt alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kunnen lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of het gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel.
- Wijzig of demonteer de compressor niet.
- Laat de compressor tijdens gebruik niet onbeheerd achter.
- Zorg dat de luchtdruk voor de objecten die moeten worden opgeblazen niet hoger wordt dan door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Als de compressor ongebruikelijke geluiden maakt of oververhit raakt, schakelt u hem onmiddellijk uit en laat u hem minimaal 15 minuten afkoelen.
- Controleer de compressor voor het opstarten. Beschadigde, gescheurde of gebroken componenten mogen uitsluitend door gekwalificeerde technici worden gerepareerd.
- Stel de compressor nooit bloot aan vorst, regen of temperaturen boven 30 °C of lager dan -30 °C.
- Gebruik de compressor nooit op mensen of dieren.
- Zorg ervoor dat de slang niet wordt blootgesteld aan scherpe randen, olie of te hete voorwerpen.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen.

5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN



Voldoet aan de EG-richtlijnen



Een elektrisch product met dit kenmerk mag niet bij het huisvuil worden gegooid



Aanduiding volgens § 17 BattG:

De eindgebruiker is wettelijk verplicht om batterijen terug te brengen naar de leverancier of naar een verzamelpunt, waar een correcte verwijdering kan plaatsvinden.



Apparaten met dit teken mogen uitsluitend binnenshuis (droge omgeving) worden gebruikt

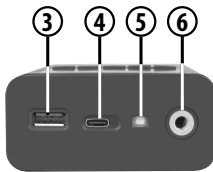


Gebruiksaanwijzing lezen

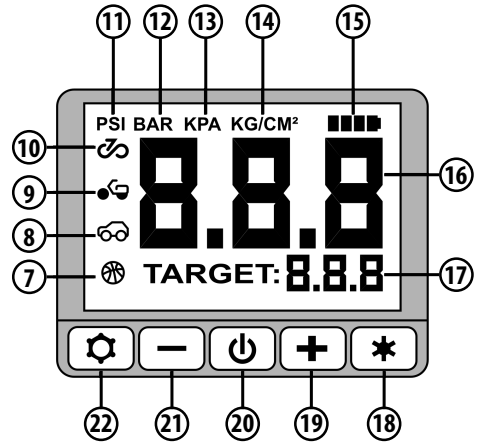
6. GEBRUIKSAANWIJZING

6.1 OVERZICHT

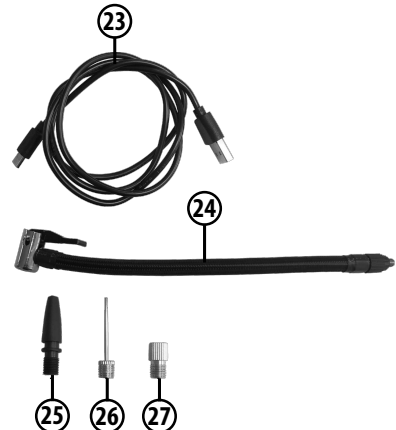
- 1 Display
- 2 Insteltoetsen
- 3 USB-uitgang
- 4 USB-oplaadaansluiting
- 5 LED-lampje
- 6 Aansluiting voor luchtslang



- 7 Voorinstelling "Bal"
- 8 Voorinstelling "Auto"
- 9 Voorinstelling "Motorfiets"
- 10 Voorinstelling "Fiets"
- 11 Weergave in PSI
- 12 Weergave in BAR
- 13 Weergave in kPa
- 14 Weergave in kg/m²
- 15 Weergave acculaadtoestand
- 16 Weergave bandendruk
- 17 Weergave voorinstelling bandendruk
- 18 Schakelaar LED-lampje
- 19 Toets druk-voorinstelling verhogen
- 20 Aan-/uitschakelaar
- 21 Toets drukvoorinstelling verlagen
- 22 Keuzeschakelaar voorinstellingen/eenhedeninstellingen



- 23 USB oplaadkabel
- 24 Luchtslang met adapter voor autoventiel
- 25 Universele adapter vrijtijdsartikel
- 26 Adapterkogel
- 27 Fietsventieladapter




Afb. 1: Overzicht

6.2 ACCU OPLADEN

Verbind de USB-oplaadkabel (positie 23 in het overzicht) met de USB-oplaadaansluiting van de compressor (positie 4 in het overzicht). Sluit het andere uiteinde van de USB-oplaadkabel aan op een USB-oplader. In het display wordt de weergave voor de acculaadtoestand (positie 15 in het overzicht) geactiveerd. Tijdens het laden gaan de segmenten van de laadtoestandindicator na elkaar branden. Wanneer alle vier de segmenten permanent branden, is de accu van de compressor opgeladen.


Na het laden trekt u eerst de oplader uit het stopcontact en ontkoppelt u daarna de compressor van de oplaadkabel. Houd altijd deze volgorde aan.

De laadtoestand controleren



Druk 3 seconden lang op de aan-/uitschakelaar (positie 20 in het overzicht). Het display wordt geactiveerd. Het accusymbool  toont de laadtoestand (leeg, 25%, 50%, 75%, 100%).

6.3 GEBRUIK VAN DE COMPRESSOR

De gewenste druk instellen

Druk 3 seconden lang op de aan-/uitschakelaar (positie 20 in het overzicht). De displayverlichting wordt geactiveerd. Door meerdere keren lang op de keuzeschakelaar  (positie 22 in het overzicht) te drukken, kunt u de eenheid voor de druk instellen:

PSI → BAR → KPA → KGF/CM²

Met de toetsen  en  (positie 21 en 19 in het overzicht) kunt u de gewenste druk instellen, afleesbaar op de display-indicator „TARGET“ (positie 17 in het overzicht).

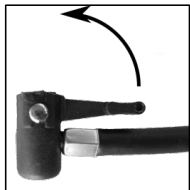
 Het automatisch/gecontroleerd laten dalen van de luchtdruk is met dit apparaat niet mogelijk.

De luchtslang aansluiten

Schroef het uiteinde met de buitendraad van de luchtslang (positie 24 in het overzicht) op de aansluiting (positie 6 in het overzicht) van de compressor.

Een band met autoventiel vullen

Als u een band met een autoventiel (Schraderventiel) gaat vullen, heeft u geen aparte adapter nodig.



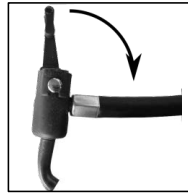
Open de vergrendeling op de ventieelaansluiting

Afb. 2



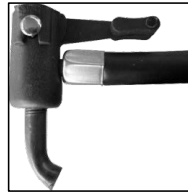
Plaats de ventieelaansluiting op het ventiel

Afb. 3



Vergrendel de ventieelaansluiting

Afb. 4



Nu kunt u met de compressor de band vullen

Afb. 5

Gebruik van de adapter

Fietsventieladapter (voor Dunlop- en Scaverand-ventielen) (positie 27 in het overzicht):

Voor Scaverand-ventielen: draai de kartelmoer van de ventielstoter los en druk deze eenmaal kort omlaag.

Schroef de ventieladapter op het fietsventiel met de gekartelde krans naar beneden.

Plaats de ventieelaansluiting van de luchtslang op de fietsventieladapter, zoals bij het autoventiel, afb. 2 tot 5. Nu kunt u de compressor starten door op de aan-/uitschakelaar te drukken en de fietsbanden vullen. Als het vullen klaar is, verwijdert u de luchtslang en de adapter van het ventiel.

Voor Scaverand-ventielen: draai de kartelmoer van de ventielstoter weer vast.

Adapter voor ballen (positie 26 in het overzicht):

Plaats de adapter voor ballen, zoals in de afbeeldingen 2 tot 5, in de ventieelaansluiting. Plaats de adapter in het ventiel van de bal. Nu kunt u door de compressor in te schakelen de band vullen.

Universele adapter voor recreatieproducten (positie 25 in het overzicht):

Plaats de universele adapter, zoals in de afbeeldingen 2 tot 5, in de ventieelaansluiting van de luchtslang. Plaats de universele adapter in de vulaanluiting van uw recreatieproduct. Afhankelijk van de uitvoering kan het zijn dat u de universele adapter bij het vullen moet vasthouden.

Nu kunt u door de compressor in te schakelen het vullen starten.

Vullen

Om het vullen te starten, drukt u op de aan-/uitschakelaar voor de compressor (positie 20 in het overzicht).

De compressor start, tijdens het vullen kunt u de druk op het display (positie 16 in het overzicht) aflezen.

Als de ingestelde druk is bereikt, schakelt de compressor uit.




Laat de compressor slechts maximaal 5 minuten ononderbroken werken.

Laat de compressor daarna minstens 15 minuten afkoelen voordat u er verder mee werkt.

Uitschakelen

Druk 3 seconden lang op de aan-/uitschakelaar (positie 20 in het overzicht), het apparaat wordt uitgeschakeld. Als er geen schakelaar wordt bediend, schakelt het apparaat automatisch uit.

LED-lampje

Met de  toets (positie 18 in het overzicht) kunt u het LED-lampje (positie 5 in het overzicht) in- en uitschakelen.

7. ONDERHOUD EN VERZORGING

7.1 ONDERHOUD

Bewaar de minicompressor in een droge, vorstvrije omgeving. Als u de compressor langere tijd niet gebruikt, moet u de accu om de 3 maanden opladen.

7.2 VERZORGING

Schakel de minicompressor uit als u deze gaat reinigen. Reinig de behuizing met een zachte, droge doek. Gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen. Laat nooit vloeistoffen in de behuizing terecht komen.

8. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU



Gooi elektrische apparaten niet weg bij het huisvuil! Elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. Meer informatie over het afvoeren van elektrische en elektronische apparaten kunt u opvragen bij de gemeente of het stadsbestuur.

De accu kan niet worden verwijderd. Voer het apparaat in zijn geheel af.



Opmerking over de wet betreffende batterijen

In het kader van de verkoop van batterijen en accu's en apparaten die batterijen of accu's bevatten, wijzen wij u conform artikel 18 van de Duitse Batterijwet (BattG) op het volgende:

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht om afgedankte batterijen en accu's in te leveren. Na gebruik kunt u ze gratis inleveren bij uw gemeentelijke inzamelpunten, in winkels of rechtstreeks bij ons (adres zie sectie 9).

Oude batterijen kunnen verontreinigende stoffen of zware metalen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Batterijen kunnen worden gerecycled omdat ze belangrijke grondstoffen bevatten zoals ijzer, zink, mangaan of nikkel.



Batterijen en accu's die verontreinigende stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak en de chemische naam van de verontreinigende stof.



Cd



Hg




Pb


Hierbij staat Cd voor cadmium, Hg voor kwik en Pb voor lood.


9. CONTACTGEGEVENS


EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com

 www.eal-vertrieb.com

① Mini compressore ricaricabile

INDICE

1. USO CONFORME	18
2. VOLUME DI CONSEGNA	18
3. SPECIFICHE	18
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA	18
5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	18
6. ISTRUZIONI PER L'USO	19
6.1 SCHEMA GENERALE	19
6.2 RICARICA DELLA BATTERIA	20
6.3 UTILIZZO DEL COMPRESSORE	20
7. MANUTENZIONE E PULIZIA	21
7.1 MANUTENZIONE	21
7.2 PULIZIA	21
8. INDICAZIONI SULLA TUTELA AMBIENTALE	21
9. COME CONTATTARCI	21



AVVERTENZA

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza! La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà! Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni. Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione!

1. USO CONFORME

Il mini compressore ricaricabile può essere utilizzato ad es. per gonfiare pneumatici di moto e biciclette, palloni e giocattoli gonfiabili.

Il sistema di disattivazione automatica programmabile consente di gonfiare gli oggetti con aria senza superarne la pressione d'esercizio ottimale. Il display digitale può essere usato come dispositivo di controllo durante il processo di gonfiaggio.

Il dispositivo è inoltre dotato di una porta USB per la ricarica delle batterie ricaricabili di telefoni cellulari, smartphone, tablet, lettori MP3 e dispositivi simili nonché di una spia a LED.

Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini o persone con capacità mentali limitate o che non possiedano le necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Questo dispositivo non è destinato all'impiego industriale.

Dell'uso appropriato fa parte anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza.

Ogni altro utilizzo viene considerato improprio e può causare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio.

2. VOLUME DI CONSEGNA

- 1 x mini compressore
- 1 x tubo flessibile dell'aria con adattatore valvola auto
- 1 x cavo di ricarica (USB A – USB C)
- 3 x adattatori (valvola bicicletta, pallone, articoli gonfiabili per il tempo libero)
- 1 x custodia di protezione
- 1 x manuale d'uso

3. SPECIFICHE

Tipo:	LS4008
Dimensioni (L x P x H):	ca. 81 x 38 x 125 [mm]
Peso:	ca. 0,410 kg (senza accessori)
Tensione in ingresso:	5 V DC
Corrente in ingresso:	2 A
Tensione di esercizio:	12 V DC
Pressione massima	8 bar / 120 psi
Lunghezza flessibile aria:	200 mm
Potenza:	> 36 W
Capacità della batteria:	800 mAh (8,8 Wh)
Portata:	15 l/min

4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio in giro con incuranza. Potrebbe infatti diventare un pericoloso giocattolo per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo per l'impiego previsto.
- Non manipolare né scomporre il compressore.
- Sorvegliare sempre il compressore durante il funzionamento.
- Aumentare la pressione dell'aria per gli oggetti da gonfiare non oltre i valori raccomandati dal produttore.
- Nel caso in cui il compressore dovesse emettere rumori insoliti o surriscaldarsi, spegnerlo immediatamente e lasciarlo raffreddare per almeno 15 minuti.
- Controllare il compressore prima della messa in funzione. I componenti danneggiati, incrinati o rotti devono essere sostituiti esclusivamente da tecnici qualificati.
- Non esporre mai il compressore al gelo, alla pioggia o a temperature superiori a 30°C o inferiori a -30°C.
- Non utilizzare mai su persone o animali.
- Assicurarsi che il tubo flessibile non venga in contatto con spigoli vivi, olio od oggetti troppo caldi.
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o il cui impiego sia consigliato dal produttore.

5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Conforme alle direttive CE



I dispositivi elettrici contrassegnati con questo simbolo non vanno gettati nei rifiuti domestici



Contrassegno sec. § 17 BattG:

il consumatore finale è obbligato per legge a smaltire le batterie correttamente restituendole al rivenditore o a un apposito centro di raccolta.



I dispositivi contrassegnati con questo simbolo sono destinati all'uso domestico (in ambienti asciutti)



Leggere le istruzioni d'uso

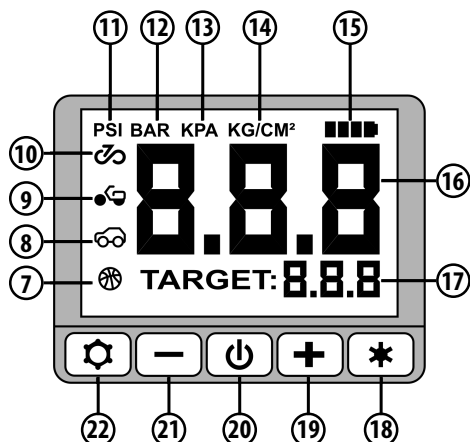
6. ISTRUZIONI PER L'USO

6.1 SCHEMA GENERALE

- 1 Display
- 2 Pulsanti di regolazione
- 3 Uscita USB
- 4 Presa di ricarica USB
- 5 Lampada a LED
- 6 Attacco per tubo flessibile dell'aria



- 7 Preimpostazione "Pallone"
- 8 Preimpostazione "Auto"
- 9 Preimpostazione "Motocicletta"
- 10 Preimpostazione "Bicicletta"
- 11 Indicazione in PSI
- 12 Indicazione in BAR
- 13 Indicazione in kPa
- 14 Indicazione in kg/m²
- 15 Indicazione livello di carica batteria
- 16 Indicazione pressione pneumatico
- 17 Indicazione preimpostazione pressione pneumatico
- 18 Interruttore spia LED
- 19 Pulsante per aumentare la pressione preimpostata
- 20 Interruttore ON/OFF
- 21 Pulsante per diminuire la pressione preimpostata
- 22 Selettore preimpostazioni/impostazioni unità di misura



- 23 Cavo di ricarica USB
- 24 Tubo flessibile dell'aria con adattatore per valvola auto
- 25 Adattatore universale articolo per il tempo libero
- 26 Sfera adattatore
- 27 Adattatore valvola bicicletta

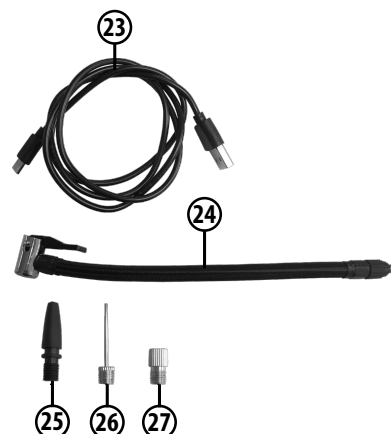


Figura 1: Schema generale

6.2 RICARICA DELLA BATTERIA

Collegare il cavo di ricarica USB (pos. 23 dello schema) con la presa di ricarica USB del compressore (pos. 4 dello schema). Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica USB a un caricabatteria USB. Sul display si attiva l'indicazione dello stato di carica della batteria (pos. 15 dello schema). Durante il processo di ricarica, le tacche dell'indicatore di carica si accendono in successione. Una volta che tutte le quattro tacche sono accese, la batteria del compressore è completamente ricaricata.

Dopo il processo di ricarica, staccare dapprima il caricabatterie dalla presa e poi scollegare il cavo di ricarica dal compressore. Rispettare sempre questa sequenza.

Controllo dello stato di carica



Premere l'interruttore ON/OFF (pos. 20 dello schema) per ca. 3 secondi. Il display si attiva. Il simbolo della batteria indica lo stato di carica (scarica, 25 %, 50 %, 75 %, 100 %).

6.3 UTILIZZO DEL COMPRESSORE

Impostazione della pressione NOMINALE

Premere l'interruttore ON/OFF (pos. 20 dello schema) per ca. 3 secondi. Si attiva l'illuminazione del display. Premendo il tasto di selezione a lungo e ripetutamente (pos. 22 dello schema) si può impostare l'unità di misura della pressione:

PSI → BAR → KPA → KGf/CM²

Con i pulsanti  e  (pos. 21 e 19 dello schema) si può impostare la pressione nominale, leggibile sull'indicazione del display "TARGET" (pos. 17 dello schema).



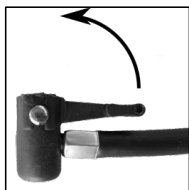
Con questo dispositivo è impossibile ridurre la pressione dell'aria automaticamente o in modo controllato.

Collegamento del tubo flessibile dell'aria

Avvitare l'estremità con la filettatura esterna del tubo flessibile dell'aria (pos. 24 dello schema) nell'attacco (pos. 6 dello schema) del compressore.

Gonfiaggio di un pneumatico con valvola auto

Se si desidera gonfiare un pneumatico con valvola auto (valvola Schrader), non occorrono adattatori a parte.



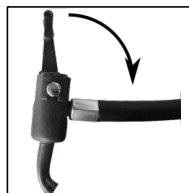
Aprire il bloccaggio dell'attacco della valvola

Figura 2



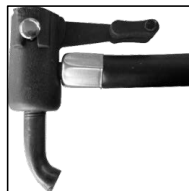
Applicare l'attacco sulla valvola

Figura 3



Bloccare l'attacco della valvola

Figura 4



Ora si può gonfiare il pneumatico con il compressore

Figura 5

Uso degli adattatori

Adattatore valvola biciclette (per valvole Dunlop e claverand) (pos. 27 dello schema):

Per valvole Sclaverand: svitare il dado zigrinato dalla punteria della valvola e premere quest'ultima leggermente verso il basso.

Avvitare l'adattatore valvola con la corona zigrinata verso il basso sulla valvola della bicicletta.

Inserire l'attacco valvola del tubo flessibile dell'aria nell'adattatore valvola per biciclette, come per la valvola auto, figure da 2 a 5. Ora si può avviare il compressore premendo l'interruttore ON/OFF e gonfiare il pneumatico della bicicletta. Al termine del processo di gonfiaggio, scollegare il tubo flessibile dell'aria e l'adattatore dalla valvola.

Per valvole Sclaverand: stringere il dado zigrinato della punteria della valvola.

Adattatore per palloni (pos. 26 dello schema):

Inserire l'adattatore per palloni, come indicato nelle figure da 2 a 5, nell'attacco valvola. Inserire l'adattatore nella valvola del pallone. Ora si può gonfiare il pallone accendendo il compressore.

Adattatore universale per articoli per il tempo libero (pos. 25 dello schema):

Inserire l'adattatore universale, come indicato nelle figure da 2 a 5, nell'attacco valvola del tubo flessibile dell'aria. Inserire l'adattatore universale nell'attacco di riempimento dell'articolo per il tempo libero. A seconda della versione può rendersi necessario tenere fermo l'adattatore universale durante l'operazione di riempimento.

Ora si può effettuare il gonfiaggio accendendo il compressore.

Processo di gonfiaggio

Per avviare il processo di gonfiaggio premere l'interruttore ON/OFF per il compressore (pos. 20 dello schema).

Il compressore si avvia, durante il processo di gonfiaggio la pressione può essere letta sul display (pos. 16 dello schema).

Al raggiungimento della pressione nominale impostata, il compressore si spegne.




Il compressore può essere lasciato in funzione ininterrottamente per 5 minuti al massimo. In seguito lasciare raffreddare il compressore per almeno 15 minuti prima di rimetterlo in funzione.

Disattivazione

Premendo per 3 secondi l'interruttore ON/OFF (pos. 20 dello schema), il dispositivo viene disattivato. Se non viene azionato alcun interruttore, il dispositivo si spegne automaticamente.

Spia a LED

Con il pulsante  (pos. 18 dello schema) si può accendere e spegnere la spia a LED (pos. 5 dello schema).

7. MANUTENZIONE E PULIZIA

7.1 MANUTENZIONE

Si raccomanda di conservare il mini compressore in un luogo asciutto e al riparo dal gelo. Se il compressore non viene utilizzato per un periodo prolungato, ricaricare la batteria ogni 3 mesi.

7.2 PULIZIA

Spegnere il mini compressore prima di pulirlo. Pulire l'alloggiamento con un panno morbido asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi. Evitare sempre che i liquidi penetrino all'interno dell'alloggiamento.

8. INDICAZIONI SULLA TUTELA AMBIENTALE



Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici! I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere separati e destinati al riciclaggio. Per le possibilità di smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, informarsi presso il proprio comune.

La batteria non può essere rimossa. Smaltire il dispositivo nel suo insieme.



Nota sulla legge sulle batterie

In relazione alla vendita di batterie e accumulatori e di dispositivi contenenti batterie o accumulatori, ai sensi del § 18 della legge sulle batterie richiamiamo la vostra attenzione su quanto segue:

Le batterie e gli accumulatori non si devono smaltire tra i rifiuti domestici. In quanto consumatori finali siete obbligati per legge a restituire le batterie e gli accumulatori usati. A fine utilizzo potete scegliere di consegnarli a un punto di raccolta comunale, a un rivenditore o direttamente a noi (per l'indirizzo vedi capitolo 9) per smaltirli gratuitamente.

Le batterie vecchie possono contenere sostanze nocive o metalli pesanti che rischiano di danneggiare l'ambiente e nuocere alla salute. Le batterie possono essere riciclate perché contengono importanti materie prime come ferro, zinco, manganese o nichel.

Le batterie e gli accumulatori che contengono sostanze nocive sono contrassegnati con il bidone della spazzatura barrato e con il simbolo chimico della sostanza nociva.



Cd



Hg




Pb

Cd sta per cadmio, Hg per mercurio e Pb per piombo.

9. COME CONTATTARCI

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com

 www.eal-vertrieb.com

Obsah

1. POUŽÍVÁNÍ DLE URČENÍ	22
2. ROZSAH DODÁVKY	22
3. SPECIFIKACE	22
4. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	22
5. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ	22
6. NÁVOD K OBSLUZE	23
6.1 PŘEHLED	23
6.2 NABÍJENÍ AKUMULÁTORU	24
6.3 POUŽITÍ KOMPRESORU	24
7. ÚDRŽBA A OŠETŘENÍ	25
7.1 ÚDRŽBA	25
7.2 OŠETŘOVÁNÍ	25
8. POKYNY TYKAJÍCÍ SE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	25
9. KONTAKTNÍ INFORMACE	25

**VAROVÁNÍ**

Před uvedením do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze a dodržujte všechna bezpečnostní upozornění! Nedodržování pokynů a upozornění může vést k poranění osob, škodám na přístroji nebo vašem majetku! Uschovejte si originální balení, doklad o koupi a tento návod pro použití v budoucnosti! Při postoupení výrobku odevzdejte i tento návod. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda není balení poškozené a zda je obsah balení kompletní!

1. POUŽÍVÁNÍ DLE URČENÍ

Dobíjitelný mini kompresor lze použít například propro huštění pneumatik motocyklů a jízdních kol, míčů a nafukovacích hraček.

Díky programovatelné funkci vypnutí je možné předměty nahustit, aniž by se překročil optimální provozní tlak. Digitální displej lze použít pro sledování huštění.

Zařízení je navíc vybaveno USB přípojkou k nabíjení baterií mobilních telefonů, smartpohonů, tabletů, MP3 přehrávačů a podobných zařízení a LED svítidlem.

Toto zařízení není určeno k používání dětmi a osobami s omezenými mentálními schopnostmi a ani osobami bez potřebných odborných znalostí. Děti je nutné držet mimo dosah zařízení.

Zařízení není určeno pro komerční použití.

K použití dle určení patří i dodržování všech informací uvedených v tomto návodu, obzvláště dodržování bezpečnostních upozornění. Jakékoliv jiné použití se považuje za použití v rozporu s určením a může vést k věcným škodám a újmě na zdraví. Společnost EAL GmbH nepřevzme žádnou zodpovědnost za škody, které nastanou z důvodu použití v rozporu se stanoveným účelem.

2. ROZSAH DODÁVKY

- 1 x mini kompresor
- 1 x vzduchová hadice s adaptérem na autoventil
- 1 x nabíjecí kabel (USB A – USB C)
- 3 x adaptér (ventil pro jízdní kola, míče, nafukovací volnočasové výrobky)
- 1 x sáček na uschování
- 1 x návod k použití

3. SPECIFIKACE

Typ:	LS4008
Rozměry (D x Š x V):	cca 81 x 38 x 125 [mm]
Hmotnost	cca 0,410 kg (bez příslušenství)
Vstupní napětí:	5 V DC
Vstupní proud:	2 A
Provozní napětí:	12 V DC
Maximální tlak	8 bar / 120 PSI
Délka vzduchové hadice:	200 mm
Výkon:	> 36 W
Kapacita akumulátoru:	800 mAh (8,8 Wh)
Rychlost dodávky:	15 l/min

4. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Vystražný trojúhelník označuje všechny pokyny důležité pro bezpečnost. Vždy je dodržujte, v opačném případě by mohlo dojít k poranění nebo poškození zařízení.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění s užívatelem údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Obalový materiál nenechte položený bez dozoru. Pro děti to může být nebezpečná hračka!
- Tento produkt použijte pouze v souladu s účely, pro které je určený.
- Se zařízením nemanipulujte ani ho nerozebírejte.
- Nenechávejte kompresor během provozu bez dozoru.
- Tlak vzduchu v nafukovaných předmětech nezvyšujte nad hodnotu doporučenou výrobcem.
- V případě, že kompresor vydává neobvyklé zvuky nebo se nadměrně zahřívá, okamžitě ho vypněte a nechte minimálně 15 minut vychladnout.
- Před uvedením kompresoru do provozu ho zkontrolujte. Poškozené, natržené nebo zlomené součásti by měly opravit pouze kvalifikovaní technici.
- Nikdy kompresor nevystavujte mrazu, dešti nebo teplotám nad 30 °C nebo pod -30 °C.
- Nikdy nepoužívejte na osoby ani zvířata.
- Zajistěte, aby hadice nebyla vystavena ostrým hranám, oleji nebo příliš horkým předmětům.
- Kvůli vlastní bezpečnosti používejte pouze příslušenství nebo náhradní díly, které jsou uvedeny v návodu, nebo jejichž používání výrobce doporučuje.

5. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Odpovídá ES směrnicím



Označený elektrický výrobek se nesmí vyhazovat do domovního odpadu



Označení v souladu s § 17 BattG (německý zákon o bateriích):
Konečný spotřebitel je ze zákona povinen vrátit baterie prodejci za účelem řádné likvidace nebo odevzdat ve vhodném sběrném středisku.



Zařízení s tímto označením se smí provozovat pouze v domácnosti (v suchém prostředí)



Přečtěte si návod k použití

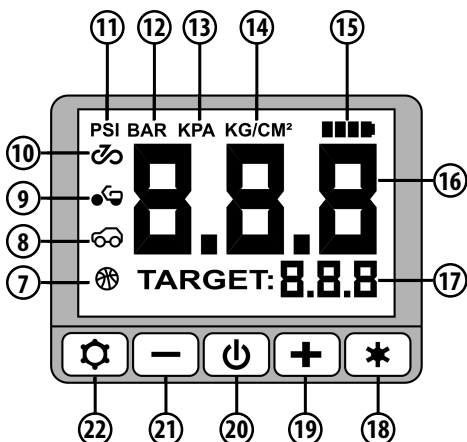
6. NÁVOD K OBSLUZE

6.1 PŘEHLED

- 1 Displej
- 2 Nastavovací tlačítka
- 3 USB výstup
- 4 USB nabíjecí přípojka
- 5 LED svítidlo
- 6 Přípojka pro vzduchovou hadici



- 7 Předvolba „míč“
- 8 Předvolba „auto“
- 9 Předvolba „motocykl“
- 10 Předvolba „jízdni kolo“
- 11 Zobrazení v PSI
- 12 Zobrazení v BAR
- 13 Zobrazení v kPa
- 14 Zobrazení v kg/m²
- 15 Zobrazení Stav nabití baterie
- 16 Zobrazení tlaku v pneumatikách
- 17 Zobrazení předvolby tlaku v pneumatikách
- 18 Spínač LED svítidlo
- 19 Tlačítko předvolby zvýšení tlaku
- 20 Zapínač/vypínač
- 21 Tlačítko předvolby snížení tlaku
- 22 Volicí spínač předvolby/nastavení jednotek



- 23 Nabíjecí kabel USB
- 24 Vzduchová hadice s adaptérem na automobilový ventil
- 25 Univerzální adaptér článek pro volný čas
- 26 Adaptérová koule
- 27 Adaptér na ventilek jízdniho kola




Obrázek 1: Přehled

6.2 NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Připojte nabíjecí kabel USB (v přehledu pol. 23) k USB nabíjecí přípojce kompresoru (v přehledu pol. 4). Druhý konec nabíjecího kabelu USB připojte k USB nabíječce. Na displeji se aktivuje indikátor stavu nabití baterie (v přehledu pol. 15). Během nabíjení se jednotlivé segmenty indikátoru stavu nabití rozsvítí jeden po druhém. Svítí-li všechny čtyři segmenty trvale, akumulátor kompresoru je zcela nabitý.


Po nabití nejdříve vytáhněte nabíječku ze zásuvky a poté odpojte kompresor od nabíjecího kabelu. Toto pořadí dodržujte.

Kontrola stavu nabití



Stiskněte zapínač/vypínač. (v přehledu pol. 20) na cca 3 sekundy. Displej se aktivuje. Symbol baterie  zobrazuje stav nabití (vybitá, 25 %, 50 %, 75 %, 100 %).

6.3 POUŽITÍ KOMPRESORU

Nastavení POŽAD. tlaku

Stiskněte zapínač/vypínač (v přehledu pol. 20) na cca 3 sekund. Aktivuje se osvětlení displeje. Dlouhým několikanásobným stisknutím voličích přepínačů  (v přehledu pol. 22) můžete nastavit danou jednotku pro tlak:

PSI → BAR → KPA → KGF/CM²

Pomocí tlačítek  a  (v přehledu pol. 21 a 19) můžete nastavit požadovaný tlak, který se dá odečíst z indikátoru na displeji „TARGET“ (v přehledu pol. 17).



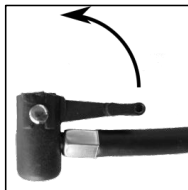
Automatické/kontrolované snižování tlaku vzduchu pomocí tohoto zařízení není možné.

Připojení vzduchové hadice

Přišroubujte konec s vnějším závitem vzduchové hadice (v přehledu pol. 24) do přípojky (v přehledu pol. 6) kompresoru.

Nahuštění pneumatiky s autoventilem

Pro nahuštění pneumatiky s autoventilem (ventil Schrader) nepotřebujete žádný samostatný adaptér.



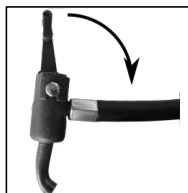
Otevřete uzávěr na ventilové přípojce

Obrázek 2



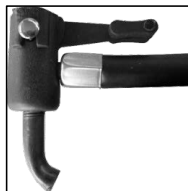
Ventilovou přípojku umístěte na ventil

Obrázek 3



Zavřete ventilovou přípojku

Obrázek 4



Nyní můžete pneumatiku nahustit pomocí kompresoru

Obrázek 5

Použití adaptéru

Adaptér pro ventily jízdních kol (pro ventily Dunlop a Sclaverand) (v přehledu pol. 27):

Pro ventily Sclaverand: Povolte rýhovanou matici zdvihátka ventilu a krátce ho stlačte dolů.

Adaptér ventilu přišroubujte pomocí rýhovaného věnce dole k ventilu jízdního kola.

Nasadte ventilovou přípojku vzduchové hadice na adaptér ventilu jízdního kola, jako v případě autoventilu, obrázky 2 až 5. Nyní můžete kompresor spustit stisknutím zapínače/vypínače a nahustit pneumatiku jízdního kola. Po ukončení huštění odstraňte z ventilu vzduchovou hadici a adaptér.

Pro ventily Sclaverand: Rýhovanou matici zdvihátka ventilu opět pevně utáhněte.

Adaptér pro míče (v přehledu pol. 26):

Nasadte adaptér pro míče, podle znázornění na obrázcích 2 až 5, na ventilovou přípojku. Adaptér připojte k ventilu míče. Nyní můžete míč nafouknout po zapnutí kompresoru.

Univerzální adaptér pro předměty volnočasové aktivity (v přehledu pol. 25):

Nasadte univerzální adaptér, podle znázornění na obrázcích 2 až 5, na ventilovou přípojku vzduchové hadice. Univerzální adaptér zapojte do přípojky pro nafukování volnočasových výrobků. V závislosti na provedení se může stát, že univerzální adaptér se bude muset během nafukování přidržovat.

Nyní můžete po zapnutí kompresoru začít s nafukováním.

Postup nafukování

Pro spuštění procesu nafukování stiskněte zapínač/vypínač kompresoru (v přehledu pol. 20).

Kompresor se spustí, během huštění lze na displeji odečíst tlak (v přehledu pol. 16).

Při dosažení nastaveného požadovaného tlaku se kompresor vypne.




Kompresor nechte bez přerušení pracovat jen maximálně 5 minut.

Poté nechte kompresor minimálně 15 minut vychladnout, než s ním budete pokračovat v práci.

Vypnutí

Stiskněte zapínač/vypínač (v přehledu pol. 20) na 3 sekundy, zařízení se vypne. Pokud se nestiskne žádný spínač, zařízení se automaticky vypne.

LED svítidlo

Pomocí  tlačítka (v přehledu pol. 18) můžete zapnout a vypnout LED svítidlo (v přehledu pol. 5).

7. ÚDRŽBA A OŠETŘENÍ

7.1 ÚDRŽBA

Mini kompresor skladujte na suchém místě bez výskytu mrazu. Pokud se kompresor nepoužívá delší dobu, nabijte akumulátor každé 3 měsíce.

7.2 OŠETŘOVÁNÍ

Mini kompresor před čištěním vypněte. Kryt čistěte měkkou suchou utěrkou. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky nebo prostředky s obsahem rozpouštědla. Zabraňte průniku kapalin do vnitřku zařízení.

8. POKYNY TÝKAJÍCÍ SE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektrická zařízení nelikvidujte vyhozením do domovního odpadu! Vyřazené elektrické a elektronické přístroje se musí sbírat odděleně a odevzdat na ekologickou recyklaci. O možnostech likvidace vyřazených elektrických a elektronických přístrojů se můžete blíže informovat na vaší obecní nebo městské správě.

Akumulátor nelze odmontovat. Zařízení zlikvidovat jako celek.



Upozornění k zákonu o bateriích

V souvislosti s prodejem baterií a akumulátorů a zařízení, které obsahují baterie nebo akumulátory, vás v souladu s § 18 BattG (německý zákon o bateriích) upozorňujeme na následující:

Baterie a akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu. Jako konečný spotřebitel jste podle zákona povinen odevzdat použité baterie a akumulátory. Po použití je můžete odevzdat do místních sběrů, v prodejnách nebo přímo nám (adresa viz odstavec 9) za účelem bezplatné likvidace.

Staré baterie mohou obsahovat škodlivé látky nebo těžké kovy, které mohou mít negativní vliv na životní prostředí a zdraví. Baterie lze recyklovat, protože obsahují důležité suroviny, jako je železo, zinek, mangan nebo nikl.

Baterie a akumulátory, které obsahují škodlivé látky, jsou označeny symbolem přeškrtnuté nádoby na odpad a chemickým názvem škodlivé látky.



Cd



Hg



Pb

Význam zde použitých značek: Cd - kadmium, Hg - rtuť a Pb - olovo.

9. KONTAKTNÍ INFORMACE

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Německo

+49 (0)202 42 92 83 0

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com

www.eal-vertrieb.com



EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

Hiermit bestätigen wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät den angegebenen Richtlinien entspricht.

We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the mentioned directives.

Artikelbezeichnung: Mini Kompressor aufladbar

Article description:

Artikelnummer: 21083

Article number:

Type:

Firmenschrift: EAL GmbH, Otto-Hausmann-Ring 107, D – 42115 Wuppertal

Company address:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung diese Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

The sole responsibility for issuing this declaration carries the manufacturer.

Einschlägige EG-Richtlinien

governing EU-directives:

- | | | | |
|-------------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 1. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Electromagnetic Compatibility (EMC)
2014/30/EU
Amtsblatt EU L96/79-106 (29.03.2014) | <input type="checkbox"/> | 2. Niederspannungs-Richtlinie
Low Voltage Directive (LVD)
2014/35/EU
Amtsblatt EU L96/357-374 (29.03.2014) |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 3. Maschinenrichtlinie
Machinery Directive
2006/42/EG | <input checked="" type="checkbox"/> | 4. Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro und Elektronikgeräten
Restriction of the use of certain hazardous substances
2011/65/EC und delegierte Richtlinie (EU) 2015/863 |

Harmonisierte EN-Normen

harmonised EN- Standards

Dieser Artikel entspricht folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:

The article complies with the standards as mentioned below which are necessary to obtain the CE-symbol:

- | | | | |
|-------|--|-------|--------------|
| zu 1. | EN 61000-6-3:2007+A1:2011
EN 61000-6-1:2007 | zu 2. | |
| zu 3. | DIN EN ISO 12100:2011-03
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+
A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 1012-1:2010 | zu 4. | EN ISO 63000 |

Unterschrift / Signature:

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
D-42115 Wuppertal
Tel.: +49 (0) 202 42 92 83-0
Fax: +49 (0) 202 265 83-160

Stellung im Betrieb / Position:

Geschäftsführer

Ausstellungsort/-datum:

Wuppertal, 19. 10. 2021

Firmenstempel

place/date of issue

company stamp



EAL GmbH, Otto-Hausmann-Ring 107, D – 42115 Wuppertal

EUFAB[®]

ACCESSOIRES



EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0
+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
www.eal-vertrieb.com